



Unione Europea



53° Distretto Scolastico – 84014 Nocera Inferiore  
**ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE**  
**“Guglielmo Marconi”**

Prot. 3244 C/13

Nocera Inferiore, 18/08/2012

PROGRAMMA OPERATIVO NAZIONALE “COMPETENZE PER LO SVILUPPO”  
2007IT051PO007 - FINANZIATO CON IL FSE  
ATTUAZIONE POR REGIONI OB. CONVERGENZA - II PROCEDURA STRAORDINARIA  
CIRCOLARE 6693 DEL 18/04/12 – NOTA AUTORIZZATIVA AOODGAI/10624 DEL 06/07/12  
AZIONE C-1-FSE04\_POR\_CAMPANIA-2012-672 - ANNO SCOLASTICO 2011/12

## **BANDO PER LA SELEZIONE DI ESPERTI MADRELINGUA PER LA FORMAZIONE PROPEDEUTICA AI PERCORSI LINGUISTICI DI LINGUA INGLESE**

### **IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

**Visto** l'avviso prot. AOODGAI/6693 del 18 aprile 2012 per la presentazione delle proposte relative all'azione **C1 “Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – comunicazione nelle lingue straniere”** e **C5 – Tirocini/stage** (in Italia e nei paesi Europei) del Programma Operativo Nazionale: “Competenze per lo Sviluppo”. - 2007IT051PO007 - finanziato con il FSE. Anno scolastico 2011/12. – Attuazione POR Regioni Ob. Convergenza - Il Procedura straordinaria;

**Viste** le delibere del Collegio dei Docenti del 10/05/2012, n. 1.4 e n.2.4, con le quali è stato approvato il piano predisposto dall'Istituto;

**Visto** il piano predisposto dall'Istituto relativo all'avviso suddetto ed inoltrato in data 28/05/2012;

**Vista** la nota del MIUR – Direzione Generale per gli Affari Internazionali, Uff. IV, prot. AOODGAI/10624 del 06/07/2012 avente ad oggetto: “Autorizzazione dei progetti e Impegno di spesa – Nota Prot. 2012 0506394 del 02/07/2012”, con la quale sono state autorizzate l'azione C-5-FSE02\_POR\_CAMPANIA-2012-528 e l'azione C-1-FSE04\_POR\_CAMPANIA-2012-672;

**Visto** il proprio Decreto prot. 3118 C/13 emesso in data 26/07/2012, di modifica del programma annuale con l'assunzione a bilancio dei relativi finanziamenti;

**Viste** le Disposizioni e Istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007/2013 - Edizione 2009 - Fondo Sociale Europeo - Prot. n. AOODGAI/ 749 del 6 Febbraio 2009;

**Viste** altresì le circolari:

- Prot. n. 10624 del 06 luglio 2012 (Autorizzazione dei progetti e Impegno di spesa – Nota Prot. 2012 0506394 del 02/07/2012)
- Prot. n. 10636 Roma del 6 luglio 2012 (Procedure per la documentazione dei progetti nei Sistemi Informativi del PON 2007/2013);
- Prot. n. 10566 del 4 luglio 2012 e allegato (Segnalazione ad Equitalia);
- Prot. n. 10565 del 4 luglio 2012 e allegati (Chiarimenti e istruzioni in ordine alle procedure per l'acquisizione in economia di lavori e servizi);
- Prot. n. 10406 del 26 giugno 2012 e allegato (Numero tirocinanti);

53° Distretto Scolastico – 84014 Nocera Inferiore  
**ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE**  
**“Guglielmo Marconi”**

- Prot. 10982 del 13 luglio 2012 (Richiamo al rispetto delle procedure di attuazione dei progetti POR e PON);

**Considerato** che occorre selezionare, per la realizzazione dell'azione C1, due esperti di madrelingua inglese per lo svolgimento di corsi di formazione preliminari di quindici ore ciascuno;

**EMANA**

bando per la selezione di esperti di madrelingua ai quali affidare lo svolgimento di corsi di quindici ore nell'ambito dei seguenti progetti:

<b>AZIONE C-1-FSE04_POR_CAMPANIA-2012-672</b>	
Progetto	Titolo
C-1-1	Conoscere l'Inglese per essere cittadini del mondo – Livello B1
C-1-2	Conoscere l'Inglese per essere cittadini del mondo – Livello B2

**Art. 1 - Oggetto principale dell'attività dell'esperto**

Oggetto principale dell'attività dell'esperto è la realizzazione di un corso di 15 ore, ripartite in cinque incontri di tre ore ciascuno, destinato ad un'azione di riequilibrio linguistico del gruppo, alla preparazione culturale e geografica della zona sede della formazione, ed alla somministrazione di un test per la valutazione delle competenze linguistiche dei corsisti, basato sul modello di portafoglio europeo delle lingue [http://www.europass-italia.it/docs/ELPTemplate\\_it\\_IT.doc](http://www.europass-italia.it/docs/ELPTemplate_it_IT.doc).

A tale riguardo, si precisa che sul sito <http://risorsedocentipon.indire.it>, nell'ambito dei materiali prodotti dal Piano di formazione Nazionale - Lingua letteratura e cultura in una dimensione europea: area lingue - è possibile reperire esempi di test standardizzati coerenti con il QCER nelle sitografie presentate nelle varie unità didattiche (Modulo The European Language Portfolio: encouraging plurilingualism and self-assessment in pupils: - Inglese: Designing tests according to expected performances.

**Art. 2 - Ulteriori compiti degli esperti**

Le attività e i compiti ulteriori dell'esperto sono ricavabili dalla “Disposizioni e Istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007/2013 - Edizione 2009” - Prot. n. AOODGAI/ 749 del 6 Febbraio 2009, disponibile sul sito Internet del PON 2007-2013, nonché dalla circolare 6693 del 18 aprile 2012.

In particolare, essi dovranno:

- partecipare ad eventuali incontri propedeutici alla realizzazione delle attività;
- promuovere di processi di partecipazione, operatività e apprendimento cooperativo;
- effettuare, insieme alle risorse umane individuate nell'ambito del progetto per svolgere compiti di coordinamento logistico e organizzativo, l'organizzazione e la registrazione di tutte le attività previste (organizzative, logistiche e didattiche) e la predisposizione del materiale necessario per la rilevazione delle competenze di partenza, anche ai fini della certificazione finale interna ed esterna;
- effettuare attività di verifica e valutazione delle competenze in ingresso e in uscita;
- predisporre la relazione finale sull'intervento svolto e la scheda analitica delle competenze acquisite, per ciascun allievo;



Unione Europea



53° Distretto Scolastico – 84014 Nocera Inferiore  
**ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE**  
**“Guglielmo Marconi”**

- compilazione del timesheet;
- curare l'archiviazione del materiale cartaceo.

**Art. 3 - Requisiti per l'attribuzione degli incarichi**

I parametri preferenziali per la valutazione delle domande di partecipazione saranno i seguenti:

- coerenza del curriculum personale con le caratteristiche dell'incarico da svolgere (con particolare riferimento a pregresse esperienze in progetti PON-POR riferibili all'area di intervento, esperienza nel settore delle certificazioni per lingue straniere);
- specifica esperienza professionale nel settore dell'insegnamento linguistico come presupposto per il possesso di adeguate competenze in rapporto all'utenza ed agli obiettivi formativi richiesti dal progetto (laurea specifica per l'insegnamento della lingua inglese, possesso del TEFL, documentata esperienza di docenza presso Istituti Linguistici accreditati);
- competenze relazionali, comunicative ed organizzative;
- possesso di una approfondita conoscenza del sistema informativo “Gestione degli Interventi”;
- rispondenza delle linee programmatiche sviluppate nella scheda all. “B” rispetto agli obiettivi ed al contenuto dell'intervento;
- competenze informatiche relative all'uso di metodologie e strumenti di comunicazione compresi quelli multimediali;

In base a quanto disposto dalla circolare ministeriale, verrà data precedenza assoluta agli aspiranti di madrelingua della lingua del paese di destinazione.

**Art. 4 - Compenso**

Il compenso destinato dal piano agli esperti è di € 80,00/ora, per un totale di 15 ore per ciascun progetto ed un importo lordo onnicomprensivo di € 1.200,00.

Qualora i corsi siano sospesi o non avviati per la mancanza di un adeguato numero di iscrizioni ovvero per ogni altra circostanza che determini la mancata effettuazione dei corsi, nulla sarà dovuto dall'Amministrazione agli Esperti per la mancata prestazione dell'opera concordata.

**Art. 5 - Modalità di presentazione delle domande**

Gli interessati dovranno presentare domanda di partecipazione esclusivamente su modello allegato “A” regolarmente compilato, corredato, a pena di inammissibilità, da:

- curriculum vitae su formato europeo;
- scheda illustrativa delle linee programmatiche attinenti le modalità e le metodologie di svolgimento delle attività previste, redatta sul modello allegato “B”, per consentire di valutare la loro congruità rispetto alla realizzazione dell'obiettivo;
- informativa ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/03, mod. all. “C”, debitamente sottoscritta;
- copia fotostatica non autenticata di un documento di identità in corso di validità, debitamente sottoscritto dall'interessato;
- per i dipendenti della Pubblica Amministrazione, autorizzazione allo svolgimento dell'incarico rilasciata dal Dirigente del proprio Ufficio (può anche essere consegnata in un secondo tempo).

**In caso si intenda proporre la propria candidatura per più progetti, bisognerà predisporre una distinta domanda, completa della relativa documentazione per ciascuno dei progetti.**



Unione Europea



53° Distretto Scolastico – 84014 Nocera Inferiore  
**ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE**  
**“Guglielmo Marconi”**

**Art. 6 – Termine di presentazione delle domande.**

La domanda, con l'allegata documentazione, indirizzata al Dirigente dell'I.I.S. “Guglielmo Marconi”, Via Atzori, 174 – 84014 Nocera Inferiore (SA), dovrà pervenire all'Ufficio di Segreteria della scuola, **entro le ore 13:30 del 29 agosto 2012**, in busta chiusa recante le generalità del mittente e la dicitura:

POR Regioni Ob. Convergenza - II Procedura  
straordinaria  
Domanda di partecipazione al bando per la selezione di  
esperti madrelingua per formazione propedeutica  
Azione C-1-FSE04\_POR\_CAMPANIA-2012-672  
progetto\_\_\_\_\_ dal titolo\_\_\_\_\_

**Art. 7 - Modalità di valutazione delle domande**

La selezione sarà effettuata in seguito ad un'analisi comparativa dei curricula vitae e l'affidamento, fatto salve le procedure di trasparenza, sarà effettuato ad insindacabile giudizio del Dirigente Scolastico e sulla base della valutazione effettuata da un'apposita Commissione coordinata dal Dirigente Scolastico. La commissione si avvarrà della tabella di valutazione dei titoli allegata al presente bando (all. “D”).

A parità di punteggio, verrà preferito, nell'ordine:

- a- il candidato che ha il maggior punteggio nelle pregresse attività di collaborazione con l'istituto;
- b- il candidato interno;
- c- il candidato più giovane.

La graduatoria di merito, con il relativo punteggio attribuito a ciascun aspirante, sarà pubblicata all'albo e sul sito internet dell'Istituzione scolastica.

Le nomine verranno effettuate anche in presenza di una sola domanda valida, purché rispondente ai requisiti di partecipazione e alle esigenze progettuali previste l'azione.

E' ammesso reclamo entro **cinque** giorni dalla data di pubblicazione.

Il Dirigente scolastico si riserva di convocare gli interessati per un eventuale colloquio finalizzato a:

- Accertare attitudini relazionali e motivazionali;
- Chiedere l'eventuale integrazione del curriculum vitae relativamente alle certificazioni originali dei titoli e/o esperienze maturate.

I candidati selezionati verranno convocati telefonicamente e/o tramite e-mail entro tre giorni dalla scadenza della data di pubblicazione della graduatoria.

In caso di rinuncia dell'esperto selezionato, si provvederà alla sua sostituzione utilizzando la graduatoria di merito.

Nel caso in cui non vi sia alcuna domanda di partecipazione, l'Istituto, in considerazione della necessità di dare sollecita attuazione ai progetti, potrà – alternativamente alla riapertura dei termini per la presentazione delle domande – convocare esperti che abbiano già collaborato con l'Istituto in precedenti attività progettuali e dai cui curricula, già in possesso della scuola, risulti il possesso dei requisiti necessari per lo svolgimento dell'attività messa a bando.

La tua  
**Campania**  
cresce in  
**Europa**



Unione Europea



53° Distretto Scolastico – 84014 Nocera Inferiore

## ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "Guglielmo Marconi"

### **Art. 8 - Configurazione del rapporto con l'Istituto**

Il rapporto con l'istituto verrà configurato come un contratto di prestazione occasionale d'opera professionale.

Esso non darà luogo a trattamento previdenziale e/o assistenziale né a trattamento di fine rapporto. L'esperto dovrà provvedere in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e responsabilità civile.

Il pagamento non è di tipo forfetario ma va correlato al monte ore indicato nell'incarico. L'effettuazione di tali ore dovrà essere analiticamente documentata con firme di presenza ed indicazione delle attività svolte.

Le attività progettuali si svolgeranno, in orario pomeridiano (o all'occorrenza antimeridiano), presso le sede di Nocera Inferiore, via Atzori n. 174.

La scansione temporale delle attività sarà formalizzata in un calendario predisposto dall'Istituto.

La scuola, a fronte dell'attività di docenza effettivamente svolta, si impegna a corrispondere il compenso, nella misura oraria prevista per le singole azioni ed autorizzato dal provvedimento richiamato in premessa, comprensivo di ogni onere. Tale compenso sarà liquidato solo a seguito dell'effettiva erogazione del finanziamento dell'azione del PON da parte delle Autorità competenti. Esso deve intendersi al lordo di ogni onere eventualmente sostenuto dall'esperto per l'effettuazione della prestazione (spese di viaggio, oneri contributivi e fiscali, IVA, IRAP, etc.)

### **Art. 9 - Disposizioni finali**

Le disposizioni contenute nel presente bando hanno valore, a tutti gli effetti, di norma regolamentare e contrattuale.

Per quanto non previsto, si fa espresso riferimento alla vigente normativa nazionale e comunitaria.

I dati personali acquisiti, saranno trattati nel rispetto degli obblighi derivanti dalla vigente normativa prevista dal D. Leg.vo n. 196/2003 e s.m.i., ed esclusivamente per gli adem-pimenti derivanti dal presente bando.

Tali dati potranno essere comunicati, per le stesse finalità, ai soggetti ai quali sia ricono-sciuta per legge la facoltà di accedervi.

### **Art. 10 - Pubblicizzazione e diffusione**

Il presente bando, insieme ai suoi allegati, sarà affisso all'Albo Ufficiale dell'Istituto, pubblicato sul sito istituzionale [www.itimarconinocera.org](http://www.itimarconinocera.org) nonché pubblicizzato mediante comunicazione inviata via posta elettronica alla Scuole della Provincia di Salerno.

Il Dirigente Scolastico  
**prof. Antonio De Michele \***

\* FIRMA AUTOGRAFA SOSTITUITA A MEZZO STAMPA,  
AI SENSI DELL'ART. 3, CO. 2, DEL D. LGS. 39/1993

Via Atzori, 174 (Ufficio del Dirigente Scolastico)

Via Atzori, 174 (Uffici Amministrativi - Aule Triennio)  
Corso Vittorio Emanuele, 241 (Laboratori Triennio)

Via De Curtis, 55 (Aule e Laboratori Biennio)

tel. 0815174171 fax: 081927918

tel. 0815174171 fax: 081927918

tel. 0815175677 fax: 081

Email: [SAIS04100T@istruzione.it](mailto:SAIS04100T@istruzione.it)  
PEC: [SAIS04100T@pec.istruzione.it](mailto:SAIS04100T@pec.istruzione.it)  
URL: [www.itimarconinocera.org](http://www.itimarconinocera.org)  
Codice fiscale: 94000420656